RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 3368/94

af 20. december 1994

om fordeling for 1995 mellem medlemsstaterne af fangstkvoter for fartøjer, der udøver fiskeri i estiske farvande

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF nr. 3760/92 af 20. december 1992 om en fællesskabsordning for fiskeri og akvakultur [1], særlig artikel 8, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabet i dets sammensætning den 31. december 1994 og Estland har i overensstemmelse med proceduren i fiskeriaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Estland [2], særlig artikel 3 og 6, ført konsultationer om de gensidige fiskerirettigheder for 1995 og forvaltningen af de fælles levende ressourcer;

Sverige og Estland har i overensstemmelse med proceduren i fiskeriaftalen af 24. februar 1993 mellem Kongeriget Sverige og Republikken Estland ført konsultationer om de gensidige fiskerirettigheder for 1995;

Finland og Estland har i overensstemmelse med proceduren i fiskeriaftalen af 21. januar 1994 mellem Republikken Finland og Repbulikken Estland ført konsultationer om de gensidige fiskerirettigheder for 1995;

i overensstemmelse med artikel 96 og 124 i tiltrædelsesakten af 1994 forvaltes fiskeriaftaler, der er indgået af Republikken Finland og Kongeriget Sverige med tredjelande, af Fællesskabet;

under disse konsultationer blev delegationerne enige om at henstille til deres respektive myndigheder, at der fastsættes visse fangstkvoter for 1995 for den anden parts fartøjer;

på baggrund resultatet af konsultationerne med Estland bør der træffes de nødvendige foranstaltninger for 1995;

for at sikre en effektiv forvaltning af fangstmulighederne i estiske farvande bør de i overensstemmelse med artikel 8 i forordning (EØF) nr. 3760/92 fordeles mellem medlemsstaterne ved hjælp af kvoter;

det fiskeri, der er omhandlet i nærværende forordning, skal undergives de relevante kontrolforanstaltninger i Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik [3] —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fra 1. januar til 31. december 1995 tillades det herved fartøjer, der fører en medlemsstats flag, at tage fangster inden for de i bilaget fastsatte kvoter i farvande henhørende under Estlands fiskerijurisdiktion.

Artikel 2

1. Den økonomiske støtte, som er omhandlet i artikel 7 i fiskeriaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Estland, fastsættes for den i artikel 1 omhandlede periode til 590 000 ECU, der indbetales på en af Estland angivet konto.

2. Den økonomiske støtte, som er omhandlet i nævnte aftales artikel 8, fastsættes for den i artikel 1 omhandlede periode til 59 000 ECU, der indbetales på en af Estland angivet konto.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1995.

For de nye medlemsstaters vedkommende træder forordningen i kraft på tiltrædelsesdatoen.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1994.

På Rådets vegne
J. BORCHERT
Formand

---

(1) EFT nr. L 389 af 31. 12. 1992, s. 1
(2) EFT nr. L 56 af 9. 3. 1993, s. 2.
(3) EFT nr. L 261 af 20. 10. 1993, s. 1.

BILAG

Fordelingen af Fællesskabets fangstkvoter i estiske farvande for 1995

(tons, levende vægt; for laks: antal fisk)

Art	ICES-afsnit	Fællesskabets fangstkvoter	Medlemsstaternes kvoter	
Torsk	IIId	600	Danmark	345
			Finland	50
			Tyskland	155
			Sverige	50
Sild	IIId	10 500	Danmark	5 700
			Tyskland	4 300
			Sverige	500
Laks	IIId	5 000 (1)	Danmark	2 700 (1)
			Finland	2 000 (1)
			Tyskland	300 (1)
Brisling	IIId	22 500	Danmark	15 800
			Tyskland	4 200
			Sverige	2 500
Sild/brisling	IIId	2 000	Finland	2 000

(1) Antal fisk.